

DURCURAS

Su sole ch'at dadu olta
 ai cudd'ala 'e monte,
 sos tribaglios pro oe sun finidos.
 B'est calecunu chi, galu, est recuende,
 e poi totu sas jannas s'an a serrare:
 sa solidade 'e su notte
 at a falare un'atera olta
 in custa 'idda.
 A bellu a bellu
 su pasu m'est lènde su coro
 in mesu a totu custu mudine:
 e bido, bido...
 bido sa vida chena timorias
 'ue su ischire 'e totu est liberu,
 'ue su mundu no est a bicculos,
 'ue sas peraulas sun fizas de prinzipios de veridade,
 'ue non semus istranzos in custu mundu,
 'ue custas paraulas sun iscrittas in chelu.
 Sos fiores sun serrende
 a pagu a pagu
 sas buccas, affianzendosi.
 E mi leat su sonnu,
 ei su sonnu passat sos poddighes
 subra sos ojos de sa terra.

DOLCEZZE

*Il sole è andato a nascondersi / dietro il monte, / per oggi i lavori son finiti. /
 Rimane ancora qualcuno per strada, / poi rincaserà, / e le porte delle case si
 chiuderanno: / la solitudine della notte / si stenderà un'altra volta / sopra il
 paese.*

*Piano piano / la pace / mi avvolge il cuore, / in mezzo a questo grande silenzio:
 / e vedo, vedo... / vedo la vita senza paure / dove il sapere di tutti è libero, / dove
 il mondo non è a pezzi, / dove le cose che si dicono sono figlie di principi di verità
 / dove non siamo stranieri a questo mondo, / dove queste parole sono scritte in
 cielo.*

I fiori / chiudono / a poco a poco / le loro bocche, / coprendosi.

E mi prende il sonno, / e il sonno poggia le dita / sopra gli occhi della terra.